

El uso de *coyote* o *pollero* en el proceso migratorio México-Estados Unidos, 1993-2010

José Alfredo Jáuregui-Díaz y Ma. De Jesús Ávila-Sánchez

Universidad Autónoma de Nuevo León, México
Universidad de Leiden Holanda, Holanda Meridional

Resumen

Basados en información derivada de la Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México (EMIF), se examina durante el período 1993 y 2010 la importancia que tiene para los migrantes no documentados el uso del *coyote* o *pollero* en el cruce clandestino de la frontera México-Estados Unidos. Además se identifican los cambios en el costo promedio pagado por su servicio, efectuando diferenciaciones por lugar de contacto con el *coyote* o *pollero* y ciudad de cruce. Por último, se elabora un perfil sociodemográfico del flujo de migrantes usuarios del *coyote* o *pollero*.

Palabras clave: *Coyote* o *pollero*, migración internacional, México, Estados Unidos, cruce fronterizo.

The use of smuggler of illegal immigrants in the migration process-Mexico, 1993-2010

Abstract

Based on information derived from the Survey on Migration in the Northern Border of Mexico (EMIF), examined between 1993 and 2010 the importance of undocumented migrants to use the "*coyote*" or "*pollero*" in the clandestine crossing the US-Mexico border. Also identifies changes in the average cost paid for their service, rather than making distinctions by place of contact with the smuggler of illegal immigrants and crossing city. Finally, it elaborates a demographic profile of the flow of migrants who hired a smuggler of illegal immigrants.

Key words: Migrant smugglers, International migration, México, Estados Unidos, border crossing.

INTRODUCCIÓN

La migración no documentada entre México y Estados Unidos es desde hace ya muchos años una industria en auge que incluye un número de prestadores de servicios, sólo limitado por el número de necesidades de los migrantes, entre los que se cuentan agentes de viajes, reclutadores de mano de obra (enganchadores), prestamistas, *coyotes* o *polleros*, entre otros (Castles y Miller: 2004: 144).

Dentro de la industria de la migración, el *coyote* o *pollero* es uno de los agentes de mayor importancia, al haberse convertido en un elemento casi indispensable en el cruce de la frontera para alcanzar con éxito el “norte”, debido a una serie de operativos y medidas implementados por autoridades estadounidenses desde los noventas del siglo pasado a la fecha (Andrea, 1996; Cornelius, 2001), para controlar la frontera e impedir que el flujo de migrantes no documentados ingresen por las vías de acceso tradicionales, desviándolos hacia nuevas rutas, peligrosas y aisladas, en el desierto y las montañas, las cuales sólo son conocidas por los *coyotes* o *polleros*.

Este trabajo tiene como objetivos conocer entre 1993-2010, la importancia del uso de *coyote* o *pollero* dentro del flujo migratorio no documentado; el costo promedio del servicio realizando un ajuste debido a la inflación acumulada y diferenciándolo por el lugar donde se realizó el contacto con el *coyote* o *pollero* y el punto de cruce en la frontera. Así mismo, un perfil de los usuarios del servicio mediante cuatro variables: sexo, edad, experiencia migratoria y región de procedencia del migrante. Para elaborar el estudio, se utilizan como fuente de información las 15 fases de la EMIF disponibles para el período de análisis.

El texto se encuentra estructurado en cinco grandes apartados: el primero denominado *Antecedentes*, que aborda la definición del término *coyote* o *pollero* y la presencia de este agente social en la historia de la migración México-Estados; el segundo, incluye una revisión de los estudios recientes sobre la temática, las fuentes de información existentes y la delimitación del objeto de estudio; el tercero, incluye pro-

piamente los resultados de la investigación y trata sobre las tendencias de migrantes usuarios de *coyote* o *pollero* para internarse a Estados Unidos, el costo promedio y el perfil de los usuarios del servicio; en el cuarto, a manera de conclusión, se presentan una serie de reflexiones finales donde se destacan los principales hallazgos. Finalmente, en el quinto apartado se enuncia la bibliografía empleada en la elaboración del trabajo.

ANTECEDENTES

El término *coyote* o *pollero*

La palabra *coyote* proviene del vocablo náhuatl “*coyotl*” y tiene los siguientes significados:

- a. Nombre común del animal cuadrúpedo *canis latrans* (especie de lobo que se cría en México y otros países de América).
- b. Persona que se dedica a ejercer, en cualquier tipo de negocio, la ocupación de intermediario para abreviar trámites, superar escollos legales o evitar molestias burocráticas (Álvarez, 1978: 371).
- c. El Diccionario de la Real Academia Española define *coyote* en Ecuador, El Salvador, Honduras y México como la “persona que se encarga oficiosamente de hacer trámites, especialmente para los emigrantes que no tienen los papeles en regla, mediante una remuneración”.

Esta última aplicación es relevante en la historia y práctica actual de la migración mexicana hacia Estados Unidos, pues el *coyote* es quien ayuda a los migrantes sin documentos en el cruce de la frontera, aunque en no pocas ocasiones su tarea se extiende hasta el destino final, siendo guías y cuidadores de lo más sagrado del migrante: “su propia vida” o la de su familia.

El término *coyote* como “guía para cruzar la frontera” debió haberse usado ya antes de los años 30 del siglo pasado, como se demuestra en el corrido “Los enganchados” del año 1930 (Durand y Arias, 2005):

Decía Jesús El Coyote / como queriendo llorar / Valía más estar en Juárez
/ Aunque sea sin trabajar. / Estos versos son compuestos / Por un pobre
mexicano / pa’ ponerlos al corriente / del sistema americano.

Mientras que la palabra *pollero* según el Diccionario de la Real Academia Española tiene los siguientes significados:

- a. Persona que tiene por oficio criar y vender pollos.
- b. En México y El Salvador es una persona que transporta trabajadores indocumentados a los Estados Unidos de América.

Las dos palabras aluden al mismo personaje, pero *coyote* es una voz más antigua, pues *pollero* es un término creado de manera reciente,¹ que se utiliza principalmente en el occidente de México. En este trabajo se hará uso de manera indistinta de las palabras *coyote* y/o *pollero*, definido como: *La persona cuyo negocio consiste en cruzar a los migrantes a través de la frontera de México a Estados Unidos, por un lugar no habilitado para el control migratorio o por un lugar habilitado, pero eludiendo el control migratorio utilizando documentación apócrifa.*

La presencia del *coyote* en la historia de la migración México-Estados Unidos

Spener (2005) sugiere cinco períodos que permiten dar cuenta del papel que ha desempeñado el *coyote* o *pollero* y las estrategias que han usado en la historia de la migración mexicana hacia Estados Unidos, los cuales se describen a continuación.

Primer período, de 1880 a 1921

El *coyote* o *pollero* comenzó sus prácticas y estrategias ayudando a migrantes indocumentados de origen asiático a cruzar la frontera México-Estados Unidos, debido a las Leyes de Exclusión China (efectiva entre 1882 y 1943) y al Acuerdo de Caballeros con Japón que impedía la inmigración china y japonesa a Estados Unidos por considerarla una amenaza (De. C. Ward, 2004: 224).

Para evadir las restricciones y poder ingresar a Estados Unidos se contrataba al *coyote* mexicano, quien disfrazaba a los migrantes chinos como mexicanos y les enseñaba algunas palabras en español como “soy mexicano”, para cruzarlos con documentos falsos por las entradas oficiales (Lee, 2002: 61-62). Fue hasta 1917, que la migración de

¹ Como derivado de *pollo*, nombre dado a los migrantes mexicanos. Según el periodista tijuaneño J. Jesús Blancornelas: “En 1963 los aduaneros mexicanos de Tijuana encontraron en el coche de un contrabandista unos pollos completamente chamuscados por el calentamiento del motor, después de aquel espectáculo de pollos quemados, en la misma garita y dos años después, una larga camioneta pick-up fue sometida a revisión. El vigilante descubrió un doble fondo. Iban apretujados casi diez mexicanos. El Servicio de Inmigración y Naturalización estadounidense no los dejó salir ni movió el vehículo. Llamó a los periodistas de ambos lados fronterizos. Fotógrafos y camarógrafos capturaron a los empaquetados y frustrados indocumentados. Alguien dijo “parecen pollos”, recordando al chevroletito con las aves chamuscadas. Desde entonces así les dicen” (La Crónica Hoy, 13 de junio del 2000).

mexicanos se comenzó a restringir con el decreto de una ley que señalaba como requisitos para ingresar a Estados Unidos el pago de un impuesto por persona de ocho dólares y pasar una prueba de lectura y escritura (Heer, 1993: 22-23). Los migrantes que no cubrían los requisitos anteriores se vieron obligados a contratar los servicios de un guía o *coyote*.

Una historia oral recogida por el antropólogo mexicano Manuel Gamio describe en el año 1919 cómo una mujer y su marido pagaron a un *coyote* \$10 por cada uno para que los ayudara a cruzar el río Bravo en Nuevo Laredo, Tamaulipas; después el *coyote* dijo que los funcionarios de Estados Unidos no permitieron la entrada de la pareja porque no sabían leer (Gamio 1971: 198).

Segundo período, La Gran Depresión, de 1921 a 1941

Los años veinte marcaron un incremento de los servicios del *coyote* o *pollero*, que cobraban entre \$50 centavos y \$1 dólar, como resultado de las disposiciones de la Ley de 1924, que establecía la obtención del visado desde el país de origen con un funcionario consular estadounidense pagando \$10 dólares por la visa y \$8 dólares al momento de cruzar la frontera; además se tenía que aprobar una prueba de escritura y lectura, someterse a un examen médico y demostrar no ser indigente (Heer, 1993: 23).

No obstante, el trabajo del *coyote* o *pollero* se vio dificultado por la creación en 1925 de la Patrulla Fronteriza de Estados Unidos (Border Patrol), que nace con el objetivo de impedir la inmigración no documentada procedente de México y Canadá (Spener, 2005: 23).

Tercer período, el Programa Bracero, de 1942 a 1964

Por primera vez se da una negociación entre los gobierno de México y Estados Unidos, dando como resultado el Programa Bracero, un sistema de empleo temporal, basado en la estacionalidad del trabajo agrícola. Aunque, de manera paralela se reinicia una creciente escalada del flujo migratorio no documentado (Durand, 2000: 253) debido a tres razones:

- a. Los contratos disponibles para braceros no eran suficientes para cubrir la excesiva demanda de mano de obra en los Estados Unidos.²

2 Durante esos 22 años se expidieron 4.6 millones de contratos a braceros (García y Griego, 1998: 8).

- b. Los rígidos trámites burocráticos que debían realizar los trabajadores mexicanos para obtener un contrato de bracero.
- c. Desde el punto de vista del migrante, era más atractivo no tener documentos porque se tenía un mayor margen de maniobra para definir, tanto el lugar donde se quería trabajar como el tiempo de estancia, a diferencia de los braceros.³

Ante esta situación, los migrantes no documentados recurrieron nuevamente al *coyote* o *pollero* para cruzar de manera subrepticia la frontera, evadiendo a la Patrulla Fronteriza que había incrementado drásticamente y constantemente las aprehensiones, de 8 139 en 1943 a 458 000 en 1950 y 1 000 000 en 1954 (Spener, 2005: 34-43). Las noticias reportaban con alarma que:

Actualmente centenares de (mexicanos) están pagando hasta \$150 dólares para cruzar de contrabando a Estados Unidos dentro de automóviles o avionetas, otro reporte What Price Wetbacks describe al contrabando y a los espaldas mojadas como “un negocio multimillonario” (Spener, 2005: 41).

Cuarto período, la era de los indocumentados, de 1964 a 1986

La suspensión del Programa Bracero, el arraigo de la emigración documentada e indocumentada desde México, tras cincuenta años (1917-1964) de políticas migratorias formales e informales (Calavita, 1989: 169) y el final del llamado “Milagro Mexicano” fueron catalizadores para el crecimiento de la migración no documentada a Estados Unidos.

Durante este período, la importancia del *coyote* o *pollero* se incrementó no sólo por el número de migrantes que deseaban cruzar la frontera sino por los esfuerzos para aprehenderlos, tanto en Estados Unidos como en México, donde eran considerados una *mafia* de criminales.⁴

En Estados Unidos, el número de agentes de la Patrulla Fronteriza creció rápidamente, de 1 566 en 1970, a 2 484 en 1980 y 3 693 en

3 El programa bracero contribuyó a formar la naturaleza indocumentada de la inmigración mexicana. El acuerdo Bracero estipulaba que “los trabajadores ilegales, cuando se localizaban en Estados Unidos, deberán tener preferencias bajo el Certificado de Servicio de Empleo Estadounidense”. Los trabajadores indocumentados o “espaldas mojadas” eran “secados” por la Patrulla Fronteriza que los conducía a la frontera mexicana, los hacían entrar al lado mexicano y luego los regresaba como braceros (Calavita, 1989: 167).

4 Sólo de julio de 1975 a junio de 1976, la Patrulla Fronteriza capturó a 4 415 sospechosos de ser *coyote* en compañía de 45 676 migrantes indocumentados (Spener, 2005: 49).

1986,⁵ además se comenzaron a aplicar tácticas militares y paramilitares para controlar la frontera y combatir a los “contrabandistas de extranjeros” (Dunn, 1996).

Frente al incremento en la vigilancia de la frontera, el *coyote* o *pollero* continuó empleando las mismas estrategias utilizadas por sus antecesores para cruzar a los migrantes chinos, aunque también se usaron nuevas tácticas como: conducir a los migrantes por lugares normalmente inaccesibles, utilizar radios para advertir la localización de los agentes de la Patrulla Fronteriza, ocultar a los migrantes en compartimientos especiales dentro de toda clase de vehículos, automóviles, tráileres, vagones del tren, camiones o camionetas (Spener, 2005: 51-52).

Quinto período, de IRCA a la nueva era de la migración, de 1987 hacia adelante

Como resultado de la aprobación de la IRCA (Immigration Reform and Control Act), se legalizaron más de dos millones de mexicanos, lo que posibilitó el establecimiento definitivo de los migrantes en Estados Unidos. Sin embargo y a pesar de la IRCA, la migración indocumentada desde México siguió su curso, incluso en volúmenes mayores (Durand, 2000: 254).

En el mismo sentido, la importancia del *coyote* o *pollero* fue cada vez mayor debido a la creciente vigilancia de la frontera, ya que desde mediados de 1990 como parte de una estrategia nacional estadounidense la vigilancia de la frontera se reforzó con más agentes de la patrulla fronteriza (U.S. Custom and Border Protection, CBP), construcción de muros y bardas en los puntos de cruce tradicionales para prevenir la entrada de migrantes indocumentados y facilitar su aprehensión (Andreas, 1996: 63).

Además se pusieron en marcha una serie operativos y medidas, en este sentido la CBP puso en marcha un enérgico programa denominado Operación Controlar la Línea (Hold the Line) en el Paso, Texas, seguido por una serie de operativos fronterizos como: Operación Guardián (Gatekeeper), que fue establecida al sur de San Diego, en 1994; la Operación Escudo (Safeguard) iniciada en Nogales, Arizona, en 1995; la Operación Río Grande implementada en El Paso, Texas, en 1997; la Operación Safe Passage, en los ocho aeropuertos más grandes de Estados Unidos, puesta en marcha 24 horas después de los atentados del 11 de septiembre del 2001; la Operación Controlando la Frontera Arizona

5 Nervis, 2002: 197

(ABC) en 2004, y el Programa Binacional México-Estados Unidos para perseguir a traficantes de personas (OASIS) en 2005. Además de los operativos han sido complementados con el uso de tecnología, tales como aviones predadores (sistemas aéreos no tripulados, conocidos popularmente como mosco) que se usan en áreas peligrosas y de difícil acceso.⁶ Aunado a la presencia de 1 200 tropas de la Guardia Nacional que apoyan a los agentes de la CBP en la protección de la frontera.⁷

Es decir, se trata de incrementar el “costo” de las entradas clandestinas hasta el punto de disuadir a cualquier inmigrante de realizar nuevos intentos. Entre los indicadores de éxito se consideran: a) cambios en los patrones tradicionales de tráfico, b) mayor uso de documentos falsos, c) cambio del flujo hacia otras áreas de la frontera, d) incremento en las cuotas que cobran los traficantes de humanos (Cortés, 2003: 11-12).

Los resultados son una catástrofe o todo un éxito dependiendo del lugar de la frontera desde donde se observe el fenómeno, ya que como consecuencia del desvío de las rutas tradicionales de internación hacia lugares lejanos y aislados, en las montañas y el desierto, (Anguiano y Trejo, 2007: 50) se incrementó notablemente el número de muertes de migrantes. Entre 1995 y 2010 murieron en el desierto y las montañas más de 5 500 migrantes. Los funcionarios de Estados Unidos invariablemente culpan de estas muertes a los *coyotes* o *polleros*, pero es evidente que éstos están satisfaciendo solamente una demanda que en gran parte ha sido creada por la estrategia concentrada en el reforzamiento de la frontera (Cornelius, 2005: 6).

Para complicar más el panorama durante la última década se sumaron a la industria de la migración los carteles mexicanos del narcotráfico, quienes descubrieron en ella una fuente alterna de financiamiento en la que son aprovechadas las rutas del trasiego de droga para el tráfico de personas. Es así que se multiplican los peligros para los migrantes, al incrementarse los secuestros, extorsiones, trata de personas, o que sean utilizados como “mulas” en el cruce de droga a Estados Unidos.⁸ Los *coyotes* tradicionales del occidente de México tienen que pagar derecho de piso para seguir operando; es decir, pagan

6 Son operadas desde ubicaciones remotas y contienen radares, sensores y cámaras, aunque no están armados (CBP, 2010a).

7 (CBP, 2010b).

8 <http://www.proceso.com.mx/?p=305803>.

una cuota al cártel en la ciudad fronteriza de paso con el propósito de no ver obstaculizado su trabajo.⁹

En este contexto el *coyote* o *pollero* es visto de manera dual, como:

- Agente facilitador para alcanzar el “sueño americano”, una persona cuya mejor carta de presentación es hacer que los migrantes lleguen a su destino.
- El más cruel *villano* que se aprovecha y lucra con la necesidad humana, que abandona a los migrantes antes de llegar a su destino en condiciones peligrosas. Un criminal asociado a actividades de tráfico de drogas y armas.

En cuanto a las estrategias empleadas por los *coyotes* o *polleros* para ayudar a los migrantes a cruzar la frontera, estas no han cambiado esencialmente a lo largo de la historia, las que han cambiado son las rutas, así como la organización y tecnología utilizadas, que se han ido adaptando a los nuevos controles y políticas migratorias. De acuerdo a la clasificación de López Castro (1998), pueden distinguirse de acuerdo a su importancia y grado de organización en el cruce de la frontera México-Estados Unidos tres tipos de organizaciones: *ocasionales*,¹⁰ *pequeñas empresas*¹¹ y *organizaciones transnacionales*.¹²

ESTUIOS, FUENTES DE INFORMACIÓN Y OBJETO DE ESTUDIO

La literatura académica sobre los *coyotes* o *polleros* en el proceso migratorio México-Estados Unidos es limitada, el estudio más antiguo que proporciona alguna referencia es de Manuel Gamio y data de 1930. A la fecha son pocos los trabajos dedicados exclusivamente a esta temática, *Ted Conover (1987); López Castro (1998); Orrenius (1999); Spener (2004, 2005 y 2009); Genicot y Senesky (2004); Clack (2006) y Izcara*

9 Tabares, María (2012) Diario de un “pollero que lleva inmigrantes de México a Estados Unidos de Norteamérica Periódico El Tiempo. <http://m.eltiempo.com/mundo/estados-unidos/inmigrantes-que-atravesan-la-frontera-de-mxico-a-estados-unidos/8387200>

10 Se trata de pequeños operadores, es decir, migrantes que regresan cada cierto tiempo y aprovechan para convencer a otros aspirantes para que los acompañen, es una actividad espontánea o que responde a un pedido especial de amigos o parientes (comunicación personal).

11 Incluye a pequeños grupos organizados que se especializan en el cruzar de la frontera, con itinerarios invariablemente fijos, generalmente integrados por al menos tres elementos: los reclutadores, el guía, el *coyote* o *pollero* y otros asistentes que se encargan de entregar a los migrantes en su lugar de destino.

12 Redes altamente organizadas que llevan a cabo todo el proceso: transporte, suministro de documentación falsa o robada, permisos de trabajo, alojamiento en tránsito y destino e introducción clandestina, además poseen bases logísticas en ambos lados de la frontera y equipos altamente sofisticado.

(2012), pues la mayoría tratan el tema de manera tangencial, *Samora (1971)*; *Cornelius (1978)*; *Zazueta y Corona (1979)*; *Mines (1981)*; *Donato, Durand y Massey (1992)*; *Singer y Massey (1997)*; *Corona (1998)*; *Lee (2002)*; *Leite, Ramos y Gaspar (2003)*; *Cerruti y Massey (2004)* y *PNUD (2007)*, enunciando sólo algunos datos generales sobre el uso y costo de los honorarios del *coyote o pollero*.¹³

La fuente de datos más utilizada en el estudio de los *coyotes o polleiros* es el Mexican Migration Project (MMP) una iniciativa conjunta del Office of Population Research of University of Princeton y el Departamento de Estudios Sobre Movimientos Sociales de la Universidad de Guadalajara, que desde 1982 a la fecha recaba información mediante etnoencuestas en viviendas seleccionadas de manera aleatoria en comunidades localizadas en México (con un mínimo de dos localidades y un máximo de cinco dependiendo del año), las cuales se complementan con trabajo de campo en los lugares de destino en los Estados Unidos.¹⁴

Un reflejo del limitado conocimiento que existe sobre el papel que juegan el *coyote o pollero* en el proceso social del cruce clandestino de la frontera México-Estados Unidos es la falta de fuentes de información. No obstante, una fuente de datos cuantitativa poco explotada que incluye una serie de preguntas sobre el uso y costo de *coyote o pollero* es la Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México (EMIF).

La EMIF es una encuesta continua con un alto grado de complejidad, que desde 1993 han venido realizando El Colegio de la Frontera Norte (El COLEF), el Consejo Nacional de Población (CONAPO), el Instituto Nacional de Migración (INM), la Secretaría del Trabajo y Previsión Social (STPS) y la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE), con el objetivo de medir y caracterizar los flujos migratorios laborales internacionales en las dos direcciones, México-Estados Unidos y Estados Unidos-México.

Con base en técnicas empleadas en la biología para medir desplazamientos periódicos o cíclicos en poblaciones móviles, la EMIF capta el movimiento de los flujos migratorios que se desplazan por la frontera México y Estados Unidos. En ese sentido, las localidades fronterizas constituyen un observatorio natural que pueden transformarse en

13 La mayoría de los estudios referidos fueron realizados en base a entrevistas de corte antropológico salvo algunas excepciones, *Zazueta y Corona (1979)*, *Corona (1998)* y *Leite, Ramos y Gaspar (2003)*.

14 Las bases de datos y más información sobre la metodología, se pueden consultar en <http://mmp.opr.princeton.edu>

un laboratorio estadístico, ya que el “cauce de los ríos de migrantes” que pasan por las localidades fronterizas en determinado momento se hace tan estrecho como una puerta en una central de autobuses, haciendo posible su enumeración (EL COLEF, INM, CONAPO, STPS y SRE, 2006: 15).

La EMIF considera no sólo captar el momento del cruce y lograr su medición sino que al mismo tiempo obtiene información sobre los rasgos socioeconómicos, familiares y demográficos de los migrantes que se encuentran en algún lugar y momento de su trayecto, a través de un conjunto de cuatro encuestas relacionadas entre sí por un mismo marco teórico conceptual, destinadas a captar los siguientes flujos migratorios: procedentes del sur, procedentes de Estados Unidos, procedentes del norte y devueltos por la Patrulla Fronteriza.

Utilizando la EMIF como fuente de información, en este trabajo se indaga en el uso de *coyote* o *pollero* durante el proceso migratorio México-Estados Unidos, para el período 1993-2010, basados en tres aspectos, la importancia que tiene para el flujo de migrantes no documentados; cambios en el costo promedio del servicio con y sin inflación, además se realizan diferenciaciones por sexo, lugar de contacto del *coyote* o *pollero* y ciudad de cruce; y el perfil sociodemográfico de este flujo a través de cinco variables, sexo, edad, experiencia migratoria, presencia de familiares en Estados Unidos y región de procedencia.

Para su realización se utilizan las 15 fases de la EMIF que abarcan el período referido y tres de los cuatro flujos captados, procedentes del sur, devueltos por la Patrulla Fronteriza y procedentes de Estados Unidos. De esta manera, se tienen tres partes de un mismo fenómeno, las cuales al unirse proporcionan información valiosa que permite completar, retroalimentar o contrastar datos sobre un mismo tema.

RESULTADOS

Flujo de migrantes mexicanos que utilizaron coyote o pollero para internarse a Estados Unidos, ¿incrementos recientes o continuidad en las tendencias?, 1993-2010

Cada año arriban a la frontera norte de México procedentes del sur un flujo importante de migrantes por su cuantía numérica (Cuadro 1), con diversos propósitos: cambio de residencia, turismo, paseo, compras, negocios, trabajar, buscar trabajo, realizar estudios o con la aspiración

de llegar a Estados Unidos, usando a las localidades de la franja fronteriza como lugar de paso o descanso para continuar el viaje al norte.

Debe advertirse que el motivo de llegada a la frontera norte del flujo proveniente del sur de México es el primer filtro para seleccionar a los migrantes en tránsito hacia Estados Unidos, un segundo filtro es la pregunta *¿Piensa cruzar la frontera en un período no mayor de 30 días a la fecha de entrevista?* Al comparar ambos, los datos del segundo filtro sobrepasan la magnitud de los migrantes que manifestaron en primera instancia estar de paso hacia Estados Unidos (Cuadro 2), lo que muestra un ocultamiento de la intención del migrante de cruzar la frontera en un primer momento, tal vez por aquellos que piensan ingresar a Estados Unidos subrepticamente, tendencia que se aprecia en las quince fases analizadas de la EMIF.

Cuadro 1: Flujo de migrantes procedentes del sur según motivo de llegada a la frontera norte de México, 1993-2010

Fases	Estudio	Turismo, paseos, compras	Vista a familiares o amigos	En tránsito hacia el norte	Por motivos de trabajo	Negocios	Trabajar o buscar trabajo	Cambio de residencia	Total
1993-1994	9 932	5 482	369 373	211 587	23 579	10 291	1 067 628	23 785	1 770 997
1994-1995	5 298	2 117	290 569	102 803	9 860	2 827	708 960	12 226	1 153 722
1996-1997	6 495	32 739	201 283	150 002	14 388	2 168	730 462	25 769	1 163 306
1998-1999	46 551	73 354	294 887	297 182	188 774	32 384	849 837	16 953	1 799 922
1999-2000	16 818	35 203	277 334	276 928	206 122	46 754	522 248	20 860	1 402 267
2000-2001	12 140	30 179	364 491	286 142	201 216	73 287	611 995	20 198	1 599 647
2001-2002	5 326	18 388	255 142	305 536	218 870	43 615	500 037	19 069	1 365 984
2002-2003	6 727	26 420	269 307	612 604	245 047	86 190	462 616	11 883	1 720 795
2003-2004	3 710	10 693	211 436	416 785	174 501	72 965	371 134	7 483	1 268 707
2004-2005	5 437	13 413	288 756	493 290	124 965	49 976	429 084	8 535	1 413 456
2005-2006	4 285	11 481	312 102	675 534	124 573	75 501	392 418	11 865	1 607 758
2006-2007	4 675	9 511	272 337	654 525	166 297	139 451	462 754	20 797	1 730 346
2007-2008	4 703	18 049	309 267	936 437	201 498	109 014	450 808	18 825	2 048 600
2008-2009	5 958	12 391	310 456	486 639	186 214	67 809	450 789	22 406	1 542 662
2009-2010	14 259	11 590	255 849	326 352	147 147	30 451	407 549	18 503	1 211 700

Fuente: Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México, El COLEF, STPS, CONAPO, INM y SRE.

En relación a la tenencia de documentos entre los migrantes que llegaron a la frontera con la intención declarada de pasar al “otro lado” antes de 30 días (Cuadro 3), la proporción disminuye de forma paulatina en trece fases de la EMIF Norte entre los años 1993 y 2008, de 60.5 por ciento a 19.7 por ciento, para repuntar en las dos últimas fases analizadas que se desarrollaron entre 2008 y 2010 hasta el 45.5 por ciento.

Cuadro 2: Flujo de migrantes procedentes del sur que tiene la intención de internarse en Estados Unidos, 1993-2010

Fases	En tránsito hacia el norte	Piensa pasar al “otro lado” En un período menor de 30 días	
		Total	
1993-1994	211 587	642 717	619 083
1994-1995	102 803	415 336	397 616
1996-1997	150 002	465 471	445 795
1998-1999	297 82	574 132	545 702
1999-2000	276 928	453 090	436 122
2000-2001	286 142	466 399	452 629
2001-2002	305 536	454 866	446 987
2002-2003	612 604	816 165	813 276
2003-2004	416 785	526 922	521 404
2004-2005	493 290	640 138	635 490
2005-2006	675 534	81 266	802 685
2006-2007	654 525	836 472	827 805
2007-2008	936 437	1 153 358	1,147 477
2008-2009	486 639	703 972	695 606
2009-2010	326 352	487 091	477 700

Fuente: Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México, El COLEF, STPS, CONAPO, INM y SRE.

Cuadro 3: Flujo de migrantes procedentes del sur que tiene la intención de internarse en Estados Unidos en un periodo menor de 30 días, según sexo y tenencia de documentos para cruzar la frontera, 1993-2010

Fase	Tenencia de documentos migratorios													
	Total		Hombres		Mujeres		Total		Hombres		Mujeres			
	Sí	No	Sí	No	Sí	No	Sí	No	Sí	No	Sí	No		
Absolutos													Porcentaje	
1993-1994	374 261	244 822	348 274	235 461	25 987	9 362	60.5	39.5	59.7	40.3	73.5	26.5		
1994-1995	194 353	203 263	185 935	198 869	8 418	4 394	48.9	51.1	48.3	51.7	65.7	34.3		
1996-1997	240 629	205 166	224 547	199 312	16 082	5 854	54.0	46.0	53.0	47.0	73.3	26.7		
1998-1999	274 121	271 581	191 588	246 620	82 533	24 961	50.2	49.8	43.7	56.3	76.8	23.2		
1999-2000	274 761	161 361	198 057	149 011	76 704	12 351	63.0	37.0	57.1	42.9	86.1	13.9		
2000-2001	307 540	145 089	212 061	130 901	95 479	14 188	67.9	32.1	61.8	38.2	87.1	12.9		
2001-2002	247 574	199 413	194 158	181 991	53 416	17 422	55.4	44.6	51.6	48.4	75.4	24.6		
2002-2003	427 817	385 459	313 325	358 398	114 492	27 061	52.6	47.4	46.6	53.4	80.9	19.1		
2003-2004	172 444	348 960	136 941	327 277	35 503	21 684	33.1	66.9	29.5	70.5	62.1	37.9		
2004-2005	167 312	468 178	129 541	421 907	37 771	46 271	26.3	73.7	23.5	76.5	44.9	55.1		
2005-2006	169 351	633 334	111 004	588 344	58 347	44 989	21.1	78.9	15.9	84.1	56.5	43.5		
2006-2007	165 199	662 606	114 855	631 927	50 344	30 679	20.0	80.0	15.4	84.6	62.1	37.9		
2007-2008	225 918	921 559	128 034	838 185	97 884	83 374	19.7	80.3	13.3	86.7	54.0	46.0		
2008-2009	253 821	440 117	146 122	413 083	107 699	27 034	36.6	63.4	26.1	73.9	79.9	20.1		
2009-2010	217 064	260 032	158 820	237 385	58 244	22 647	45.5	54.5	40.1	59.9	72.0	28.0		

Fuente: Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México, El COLEF, STPS, CONAPO, INM y SRE.

En números absolutos, el flujo de mujeres con documentos es menor al de los hombres,¹⁵ sin embargo, al comparar ambos sexos como poblaciones distintas, las mujeres tienden más a poseer algún documento migratorio que les permita cruzar por una entrada oficial; por ejemplo, en la fase 2005-2006 la relación de tenencia de documentos fue de 350 mujeres por cada 100 hombres, para la fase 2009-2010 los diferenciales se redujeron un 48.7 por ciento observándose que por cada 180 mujeres que posee algún documento migratorio para cruzar la frontera sólo hay 100 hombres en esta misma condición.

Resulta interesante observar el incremento paulatino de los migrantes sin documentos para cruzar la frontera entre las fases 2002-2003 y 2007-2008, hecho tal vez relacionado con la creciente dificultad del proceso de poder obtener cualquier tipo de visado en los consulados estadounidenses, sobre todo después de los atentados del 11 de septiembre (11-S) del año 2001, cuyo efecto se observa al comparar las fases extremas 1993/1994 y 2007/2008, ya que la proporción del flujo de migrantes que no tenía documentos migratorios se elevó, de 39.0 por ciento a 80.3 por ciento.

Difieren los resultados de las dos últimas fases analizadas de la EMIF (2008-2009 / 2009-2020) donde sobresale: a) Un incremento en la proporción de migrantes poseedores de algún documento migratorio que no tienen restricciones para entrar o salir de Estados Unidos. b) Una drástica disminución del monto del flujo de migrantes mexicanos que se dirigen a Estados Unidos por primera vez en la historia del fenómeno migratorio. Una explicación a este cambio en las tendencias, pudiera encontrarse en la complicada situación económica que desde el 2008 afecta a los Estados Unidos, en el incremento en las restricciones migratorias sumado a las leyes anti-inmigratorias aprobadas en varios estados, el aumento de los recursos para la vigilancia de la frontera, las dificultades y peligrosidad que representa la presencia de los carteles de la droga para lograr un cruce exitoso de la frontera.

Al no haber trabajo en Estados Unidos, debido a que los trabajadores migrantes son los que más severamente se ven afectados por la crisis económica que los nacidos en el país, ante este panorama los migrantes sin documentos han decidido quedarse en México el mayor

15 Anguiano (1997: 9) señala que la EMIF presenta un subregistro de la participación femenina en el flujo internacional, dado que las rutas de movilidad de las mujeres pueden estar más asociadas a desplazamientos directos de largo alcance entre el origen y el destino, realizados por vía aérea o en automóviles particulares que a pesar de transitar por las localidades de la frontera norte, no son captados en los espacios de levantamiento muestral de la EMIF.

tiempo posible mientras la situación de la economía mejora en Estados Unidos, de tal forma que pudiera estarse desarrollando un proceso de selectividad en el flujo, pues quienes deciden aventurarse al norte serían los migrantes que poseen algún tipo de documento migratorio o en su defecto, cuentan con una red familiar que les permita obtener un permiso de residencia y trabajo (Green Card).

Los migrantes procedentes del sur que no poseen documentos migratorios para ingresar por una entrada oficial a Estados Unidos, se enfrentaran a dos opciones: aventurarse solos en el cruce de la frontera o reunir dinero para contratar los servicios de algún *coyote* o *pollero*. Pero *¿Qué proporción del flujo de migrantes que se dirige a Estados Unidos y no cuenta con documentos migratorios cruzará la frontera con ayuda de algún coyote o pollero? Averigüémoslo, al continuar examinando el flujo procedente del sur usando la pregunta, ¿Contrató o contratará usted alguna persona (coyote, pollero, guía, lancharo, patero) para que lo ayude a cruzar la frontera?*

Los resultados de la pregunta anterior devienen en un inconveniente, pues sólo son captados a partir de la fase 2004-2005¹⁶ (Cuadro 4). Sin embargo, al tratarse de migrantes indocumentados que están a punto de realizar el cruce de la frontera, resulta interesante describir la información arrojada:

- La proporción de los migrantes sin documentos migratorios que manifestaron que emplearían el servicio del *coyote* o *pollero* sobrepasa 50 por ciento alcanzado el registro más alto en todo el horizonte temporal de estudio en la fase trece desarrollada entre los años 2007 y 2008 con un 69.6 por ciento.
- En la fase quince (2009-2010) la proporción de migrantes no poseedores de documentos disminuyó un 58.2 por ciento.

Los datos del flujo de migrantes procedentes del sur responde parcialmente la interrogante inicial, pero no es posible completar la serie histórica (1993-2010) que nos hemos planteado analizar, entonces *¿Cómo se puede dar respuesta a la pregunta planteada y observar su comportamiento en el período referido?* Para responder lo anterior, tenemos que examinar las opciones metodológicas que nos ofrecen otros flujos migratorios de la EMIF:

¹⁶ Este reactivo fue introducido hasta el décimo levantamiento que inició en julio del 2004 (El COLEF, STPS, CONAPO, INM y SRE, 2006:17).

- En el flujo de migrantes devueltos por la Patrulla Fronteriza CBP se puede indagar la proporción de usuarios que emplearon en su último viaje el servicio de *coyote* o *pollero*.
- En el flujo de migrantes procedentes de Estados Unidos es posible explorar si utilizó los servicios del *coyote* o *pollero* en su último viaje a Estados Unidos.

Cuadro 4: Flujo de migrantes procedentes del sur que piensa cruzar a Estados Unidos en un período no mayor a treinta días y no posee documentos, según uso de *coyote* o *pollero*, 1993-2010

Fase	Absolutos			Porcentaje		
	Sí	No	Total	Sí	No	Total
2004-2005	276 388	189 855	466 243	59.3	40.7	100.0
2005-2006	400 967	230 944	631 910	63.5	36.5	100.0
2006-2007	450 327	212 085	662 412	68.0	32.0	100.0
2007-2008	640 999	280 086	921 085	69.6	30.4	100.0
2008-2009	233 422	205 434	438 857	53.2	46.8	100.0
2009-2010	151 019	108 379	259 399	58.2	41.8	100.0

Fuente: Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México, El COLEF, STPS, CONAPO, INM y SRE.

La primera opción, brinda información sobre el uso de *coyote* o *pollero* de los migrantes que cruzaron a Estados Unidos y fueron devueltos por la Patrulla Fronteriza CBP. Así, los datos del Cuadro 5 muestran en el uso del *coyote* o *pollero* una tendencia con altibajos hasta la fase 2001-2002, momento a partir del cual inicia un crecimiento sostenido en la proporción, hasta alcanzar un 51.7 por ciento del flujo total en la fase 2009-2010.

En cuanto a la relación de los operativos de la Patrulla Fronteriza CBP, estos han obstaculizado considerablemente la entrada de los migrantes no documentados a Estados Unidos, particularmente después del año 2001, que se refleja en un incremento en la necesidad o dependencia de los migrantes de utilizar un *coyote* o *pollero* para cruzar la frontera (Cuadro 5).

Sin embargo, en relación a los datos sobre uso del *coyote* o *pollero* del flujo de devueltos por la Patrulla Fronteriza CBP, ¿Qué tan representativos son del flujo de migrantes que cruza sin documentos a Estados Unidos? en realidad no lo sabemos, aunque creemos que deben serlo, pues los migrantes devueltos son asegurados por autoridades migratorias estadounidenses en distintos puntos geográficos: al cruzar la línea fronteriza, en la calle o carretera, en casa, el trabajo u en otros lugares; es decir, en este flujo se cuenta tanto a los migrantes que fracasaron en el cruce como a quienes tuvieron éxito.

Cuadro 5: Flujo de devueltos por la Patrulla Fronteriza, según uso de coyote o pollero para cruzar la frontera, año de inicio de los operativos de la Patrulla Fronteriza y fases entre 1993-2010

Fases	Operativos de la Patrulla Fronteriza	Total de devueltos	¿Contrató usted a alguna persona (coyote, pollero, patero, guía lancharo) para que lo ayude a cruzar la frontera?			
			Absoluto		Porcentaje	
			Sí	No	Sí	No
1993-1994	<i>Hold the Line</i>	616 794	78 887	537 907	12.8	87.2
1994-1995	<i>Gatekeeper</i>	642 221	54 052	588 169	8.4	91.6
1996-1997	<i>Safeguard</i>	670 730	72 832	597 898	10.9	89.1
1998-1999	<i>Río Grande</i>	545 929	101 673	444 255	18.6	81.4
1999-2000		786 148	148 343	637 804	18.9	81.1
2000-2001		689 312	123 202	566 110	17.9	82.1
2001-2002	<i>11-S</i>	486 658	66 033	420 625	13.6	86.4
2002-2003		481 643	104 939	376 704	21.8	78.2
2003-2004	<i>Controlando la frontera Arizona (ABC)</i>	424 119	109 157	311 962	25.9	74.1
2004-2005		429 183	204 748	224 434	47.7	52.3
2005-2006	<i>Militarización</i>	470 727	208 981	261 746	44.4	55.6
2006-2007		491 732	231 386	260 346	47.1	52.9
2007-2008		502 414	233 071	269 343	46.4	53.6
2008-2009		494 307	213 541	280 766	43.2	56.8
2009-2010	<i>Aviones no tripulados</i>	232 324	120 112	112 212	51.7	48.3

Fuente: Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México, El COLEF, STPS, CONAPO, INM y SRE.

La importancia de la información recabada en el flujo de migrantes devueltos por la Patrulla Fronteriza CBP sobre el uso de *coyote* o *pollero*, radica en que los migrantes devueltos ya utilizaron el servicio y realizaron -por lo menos- un cruce clandestino *de facto* independientemente del desenlace final.

La segunda opción, el flujo de los procedentes de Estados Unidos, provee información sobre algunas de las características del último viaje al norte, tales como la fecha de cruce, tenencia de documentos migratorios y uso del *coyote* o *pollero* al momento de retornar a México, por esta razón, los datos estarán referenciados al año de realización del último viaje y no a la fase de levantamiento de la información de la EMIF.

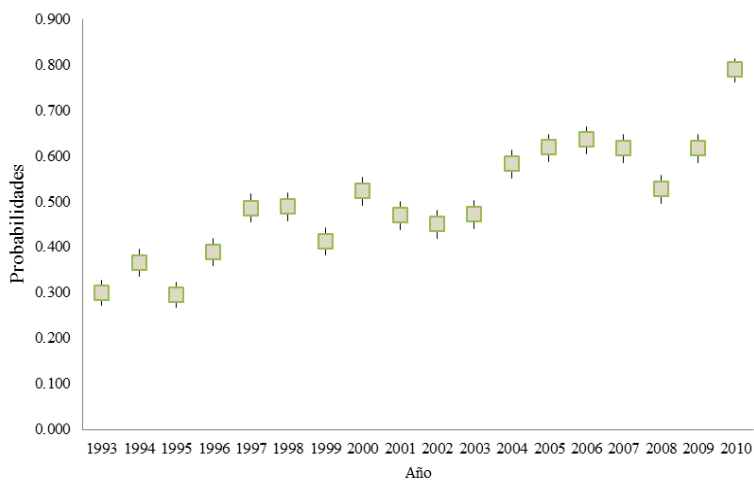
El resultado del ejercicio se presenta en la Gráfica 1, donde puede observarse el rápido crecimiento que ha tenido el uso de *coyote* o *pollero* para cruzar la frontera en el flujo de migrantes no documentados procedentes de Estados Unidos, sobre todo después del año 2002 y hasta 2010, año en que la proporción alcanzó el 78.9 por ciento del total. Los datos anteriores reflejan de manera contundente entre los migrantes, el creciente incremento de usuarios de los servicios del *coyote* o *pollero* para realizar el cada vez más peligroso cruce clandestino de la frontera, aumento asociado en parte a la mayor vigilancia de la frontera, a lo difícil del terreno por donde transitan los migrantes, a la presencia de los carteles de la droga y las pandillas de delincuentes.¹⁷

La tendencia referida, puede observarse con mayor facilidad en la Gráfico 2, donde se presentan las probabilidades de usuarios de *coyote* o *pollero* en el flujo no documentado que procede de Estados Unidos. Así, entre 1993 y el año 2010, la probabilidad de recurrir a este agente facilitador se incrementó de forma abrupta de 0.30 a 0.79; en términos absolutos, tuvo un crecimiento en 17 años de 163 por ciento.

Sin embargo, no deben perderse de vista algunas limitaciones y sesgos de los datos de este flujo migratorio, ya que sólo hacen referencia al flujo que retorna a México y no de aquellos migrantes indocumentados que se quedaron a residir permanentemente en Estados Unidos y que no han retornado a México.

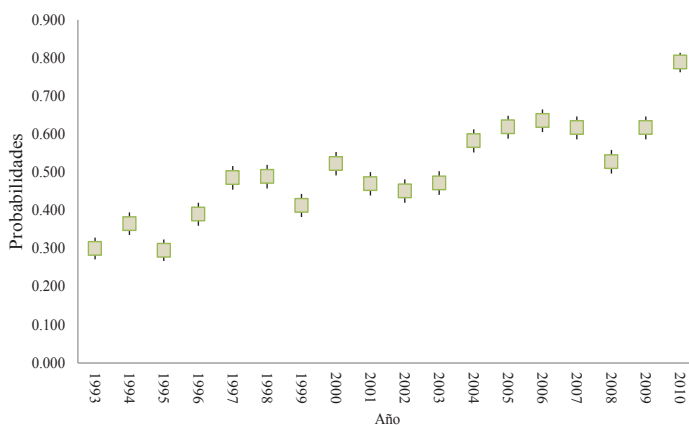
17 Los migrantes se ven expuestos al riesgo de ser reclutados a la fuerza como mulas para el trasiego de droga u otras actividades delictivas, ser secuestrado o asesinado (Proceso 2012).

Gráfica 1: Flujo de migrantes procedentes de Estados Unidos usuarios de *coyote o pollero*, según año de cruce, operativos de la Patrulla Fronteriza (CBP), 1993-2010



Fuente: Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México, El COLEF, STPS, CONAPO, INM y SRE.

Gráfica 2: Probabilidades de usuarios de *coyote o pollero* en el flujo de migrantes procedentes de Estados Unidos según año de cruce, 1993-2010



Fuente: Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México, El COLEF, STPS, CONAPO, INM y SRE.

Costo promedio del coyote o pollero

Si bien, el uso de *coyote* o *pollero* se ha incrementado ¿*Qué sucede con el costo promedio del servicio?*, ¿*También aumentó?* Revisando los datos en los tres flujos migratorios referidos se encontró que:

- a. Con la información del flujo de migrantes procedentes del sur, se estimó el costo promedio que acordaron pagar los migrantes por el servicio del *coyote* o *pollero* para las seis fases de la EMIF desarrolladas entre los años 2004 y 2010 (Cuadro 6). Así en el horizonte de estudio, el costo promedio aumentó en pesos 47.7 por ciento, al pasar de \$16 526 a \$24 411.

Cuadro 6: Flujo de migrantes de procedentes del sur, según costo promedio que acordó pagar al *coyote* o *pollero*, en pesos y dólares, 2004-2010

Fases	Operativos de la Patrulla Fronteriza	Costo promedio	
		Pagos	Incremento Absoluto
2004-			
2005	<i>Militarización de la frontera</i>	16 526	
2005-2006		17 072	
2006-2007		19 146	47.7%
2007-2008		19 176	
2008-2009		22 475	
2009-2010		24 411	

Fuente: Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México, El COLEF, STPS, CONAPO, INM y SRE.

- b. El flujo de migrantes devueltos por la Patrulla Fronteriza ofrece dos posibilidades:
 1. Calcular el costo promedio que el migrante acordó pagar al *coyote* o *pollero* para cinco fases de la EMIF realizadas entre los años 2004 y 2009, ya que a partir del año 2010 se eliminó la pregunta del cuestionario (Cuadro 7). Los datos son contundentes, el costo promedio del servicio del *coyote* o *pollero* se incrementó en la cohorte de tiempo analizado 81.9 por ciento, al pasar de \$12 492 pesos promedio a \$22 721.

Cuatro 7: Flujo de migrantes de devueltos por la patrulla frontera según costo promedio pagado al *coyote* o *pollero* en pesos y dólares, 2004-2010

Fases	Operativos de la Patrulla Fronteriza	Costo promedio	
		Acordó pagar	Pesos Incremento Absoluto
2004-2005	<i>Militarización de la frontera</i>	\$12 492	
2005-2006		\$13 088	81.9%
2006-2007		\$18 753	
2007-2008		\$20 050	
2008-2009		\$22 721	

Fuente: Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México, El COLEF, STPS, CONAPO, INM y SRE.

- El flujo de migrantes devueltos por la patrulla fronteriza indaga también en el costo pagado al *coyote* o *pollero*, esta pregunta se realiza desde 1993 haciendo posible construir la tendencia histórica del costo promedio pagado para las quince fases de la EMIF, comprendidas en el período 1993-2010.

Los datos del Cuadro 8 muestran un incremento de 1 232 por ciento en el costo promedio del *coyote* o *pollero* por el servicio de cruce de la frontera en las quince fases comparadas de la EMIF, de \$1 185 pesos (\$379 dólares) en la fase 1993-1994, para la fase 2009-2010 los migrantes reportaron pagar una media \$15 786 pesos, cantidad 12.3 veces mayor a la registrada 16 años atrás. Los datos del flujo de migrantes devueltos por la Patrulla Fronteriza CBP estarían comprobando un incremento en el costo del *coyote* o *pollero*, aunque habría que corroborarlo con los datos del siguiente flujo migratorio.

Con información del flujo de procedentes de Estados Unidos, se calculó el costo promedio del *coyote* o *pollero* que acordó pagar el migrante, para las fases desarrolladas entre 2004 y 2010, además del costo pagado para el período 1993-2006, aunque al realizar las estimaciones es necesario utilizar la fecha del último cruce y no la fecha de entrevista que esta referida al momento de retorno a México.¹⁸

¹⁸ La temporalidad de los datos sobre el costo del *coyote* o *pollero* puede ser mayor a la observada, por ejemplo la entrevista pudo haber sido realizada el año t y hacer referencia al año de cruce t - 1. En este caso se decidió emplear el año de cruce.

Cuadro 8: Flujo de migrantes devueltos por la Patrulla Fronteriza según costo promedio pagado al coyote o pollero en pesos y dólares, 1993-2006

Fases	Operativos de la Patrulla Fronteriza	Costo promedio	
		Pagos	Pesos Incremento acumulado
1993-1994	<i>Hold the Line</i>		
1994-1995	<i>Gatekeeper</i>	\$1 185	
1995-1996	<i>Safeguard</i>	\$1 309	
1996-1997	<i>Río Grande</i>	\$2 175	
1998-1999		\$4 527	
1999-2000		\$6 097	
2000-2001		\$7 358	
2001-2002	<i>11-S</i>	\$7 346	1 232%
2002-2003		\$6 733	
2003-2004	<i>Controlando la frontera Arizona (ABC)</i>	\$11 086	
2004-2005		\$9 407	
2005-2006	<i>Militarización de la frontera</i>	\$10 140	
2006-2007		\$9 170	
2007-2008		\$10 413	
2008-2009		\$14 526	
2009-2010	<i>Aviones no tripulados</i>	\$15 786	

Fuente: Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México, El COLEF, STPS, CONAPO, INM y SRE.

El costo promedio del *coyote* o *pollero* que el migrante acordó pagar y pagó por el servicio de cruce de la frontera en las fases analizadas de la EMIF, registró un incremento acumulado en el primer caso de 379.8 por ciento (\$5 295-\$25 407 pesos) y en el segundo caso 1 781 por ciento (\$1 084-\$20 400). Si bien hay diferencias sustanciales entre las dos cifras, la principal radica en el lapso de tiempo analizado (Cuadro 9).¹⁹

Cuadro 9: Flujo de migrantes procedentes de los Estados Unidos según año de cruce a Estados Unidos y costo promedio del *coyote* o *pollero* en pesos, 1993-2009

Año de cruce	Operativos de la Patrulla Fronteriza	Acordó pagar en pesos	Incremento Acumulado	Pagó en pesos
1992		---	---	\$1 084
1993	<i>Hold the Line</i>	---	---	\$2 924
1994	<i>Gatekeeper</i>	---	---	\$1 184
1995	<i>Safeguard</i>	\$5 295		\$2 749
1996		\$8 112		\$3 386
1997	<i>Río Grande</i>	\$8 040		\$6 310
1998		\$11 936		\$6 955
1999		\$12 203		\$8 087
2000		\$14 570		\$9 455
2001	<i>11-S</i>	\$13 276		\$11 998
2002		\$14 049	379.8%	\$8 045
2003		\$15 880		\$12 411
2004	<i>ABC*</i>	\$15 791		\$14 231
2005		\$16 719		\$15 883
2006	<i>Militarización</i>	\$17 665		\$16 062
2007		\$19 499		\$18 150
2008		\$20 268		\$16 540
2009		\$25 407		\$20 400

*Controlando la frontera Arizona (ABC).

Fuente: Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México, El COLEF, STPS, CONAPO, INM y SRE.

¹⁹ Los datos presentados en el Cuadro 9 concluyen en el año 2009 porque el número de casos que se tienen con información de los costos a pagar y pagado al *coyote* o *pollero* son poco.

Los operativos implementados por la Patrulla Fronteriza CBP tienen un impacto en el incremento observado del costo promedio del *coyote* o *pollero*, aunque se tendría que realizar un análisis a profundidad para dimensionarlo sobre todo a la luz de otros agentes en la frontera que pudieran estar dificultando el cruce de la frontera. Lo que sí es claro, son los movimientos ascendentes en el costo promedio cada vez que se devalúa el peso frente al dólar, como un comportamiento de ajuste natural del mercado.

Entonces *¿El incremento es real? ¿Es sólo un efecto suscitado por la inflación²⁰ o el tipo de cambio registrado en México durante los años observados?* Utilizando los datos disponibles del flujo de procedentes de Estados Unidos se realizó un ejercicio donde se compara el costo promedio real en pesos que el migrante pagó por el servicio del *coyote* o *pollero* con el costo estimado sin inflación, para su cálculo se empleó la inflación acumulada reportada por el INEGI para el horizonte temporal de estudio (Cuadro 10).²¹

Entre los resultados encontrados sobresale que el costo real del servicio de *coyote* o *pollero* en pesos se ha incrementado por arriba de la inflación acumulada, superando por mucho al costo promedio estimado (sin inflación acumulada), así, en el año 2009 el valor del costo real triplica al costo estimado, \$20 400 pesos en relación a \$6 674 pesos.

Los incrementos registrados en el costo promedio del *coyote* o *pollero* en el periodo analizado 1992-2009, son consecuencia de los cambios suscitados en la dinámica migratoria, el ejemplo más claro es el crecimiento exponencial en la vigilancia de la frontera. Al tener una frontera más vigilada, donde las probabilidades de lograr un cruce exitoso se reducen, los migrantes no documentados y sin experiencia migratoria, en vez de aventurarse por su cuenta en esta empresa, recurren con mayor frecuencia a un agente facilitador en el proceso migratorio: el *coyote* o *pollero*.

20 Es el resultado del crecimiento continuo y generalizado de los precios de los bienes y servicios existentes en una economía, produciendo una disminución del poder adquisitivo del dinero. <http://www.econlink.com.ar/economia/inflacionhermoso/inflacionhermoso.html>).

21 El año 1992 es el punto de cohorte para realizar las nuevas estimaciones de los costos del *coyote* o *pollero*.

Cuadro 10: Flujo de migrantes procedentes de Estados Unidos según costo del *coyote* o *pollero* con inflación y sin inflación en pesos, 1993-2006.

Año de cruce	Operativos de la Patrulla Fronteriza	Pago en pesos		
		Costo real	Inflación acumulada %	Costo estimado con inflación
1992		\$1 084	---	\$1 084
1993	<i>Hold the Line</i>	\$2 924	18.8	\$1 287
1994	<i>Gatekeeper</i>	\$1 184	27.1	\$1 378
1995	<i>Safeguard</i>	\$2 749	93.2	\$2 094
1996		\$3 386	146.7	\$2 674
1997	<i>Río Grande</i>	\$6 310	185.5	\$3 094
1998		\$6 955	238.6	\$3 670
1999		\$8 087	280.3	\$4 123
2000		\$9 455	314.4	\$4 492
2001	<i>11-S</i>	\$11 998	332.6	\$4 690
2002		\$8 045	357.3	\$4 957
2003		\$12 411	375.5	\$5 154
2004	<i>ABC*</i>	\$14 231	400.2	\$5 422
2005		\$15 883	416.8	\$5 602
2006	<i>Militarización de la frontera</i>	\$16 062	437.8	\$5 829
2007		\$18 150	458	\$6 049
2008		\$16 540	494.4	\$6 443
2009		\$20 400	515.7	\$6 674

Fuente: Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México, El COLEF, STPS, CONAPO, INM y SER. Calculadora de inflación, www.inegi.org.mx/sistemas/induceprecios/CalculadoraInflacion.aspx, INEGI, 2012.

Dos aspectos relevantes en el costo pagado al coyote o pollero, el lugar de contacto y el punto de cruce

Se sabe que el costo promedio pagado al *coyote* o *pollero* está relacionado con el lugar dónde se hace el contacto y el punto de cruce en la frontera; sin embargo, se desconoce en qué medida están relacionadas estas variables. A continuación, se indaga al respecto utilizando la información agregada de cinco fases de la EMIF comprendidas entre los años 2006 y 2010 del flujo migratorio de procedentes del sur.

¿Incide en el precio el lugar donde se hace el contacto con el coyote o pollero?

Al distinguir el precio promedio del *coyote* o *pollero* por el lugar donde se realizó el contacto para contratar el servicio, destaca que se acordó pagar un mayor costo cuando la contratación del servicio fue efectuada desde Estados Unidos²² en relación a otros lugares: localidad donde reside, trayecto a la ciudad fronteriza y ciudad fronteriza de cruce (Cuadro 11). De esta manera, si el migrante realizó el contacto del *coyote* o *pollero* en la ciudad donde vive, el costo promedio fue 15.5 por ciento menor en comparación con el costo por haberlo contactado desde Estados Unidos.

Cuadro 11. Costo promedio del servicio de *coyote* o *pollero* según lugar de contacto, 2006-2010

Flujos migratorios	Costo promedio del <i>coyote</i> o <i>pollero</i> según lugar de contacto			
	Lugar donde vive	Trayecto a la ciudad fronteriza de cruce	Ciudad fronteriza de cruce	Estados Unidos
Procedentes del Sur	\$19 536	\$21 750	\$21 046	\$23 130
$\Delta\%$ *	-15.5%	-6.0%	-9.0%	---

$\Delta\%$ *Diferencia porcentual en comparación al costo en Estados Unidos

Fuente: Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México, EL COLEF, STPS, CONAPO, INM y SRE.

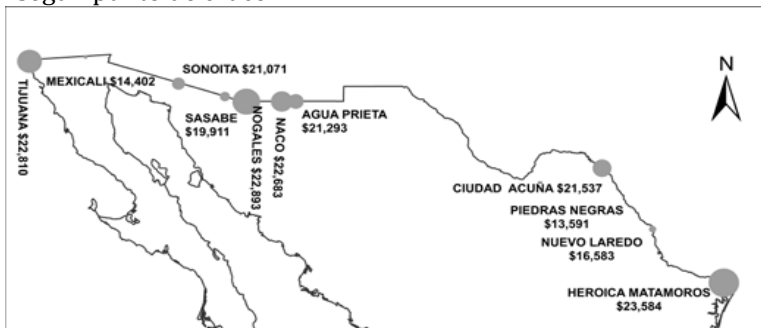
¿El punto de cruce influye en el costo?

Según la ubicación geográfica del lugar de cruce elegido por el migrante en la frontera, eran de esperarse diferencias en el costo promedio del *coyote* o *pollero*, relacionado con la mayor presencia de medios humanos y tecnológicos en ciertos puntos de la frontera, principalmente en la zona sudoeste, debido a que el despliegue de recursos para evitar el cruce indocumentado no es homogéneo a lo largo de la frontera, por lo que existen puntos donde resulta casi imposible saltar el muro sin ser detectados por la Patrulla Fronteriza CBP. *Jorge el pollero comenta: "si antes pasaban por Tijuana 2,500 pollos a diario, ahora sólo pasan cinco o seis a lo mucho"* (García, 2006: 23).

22 En el contexto de las comunidades migrantes mexicanas en Estados Unidos, suele ser el pariente radicado en Estados Unidos el que paga (posiblemente también contacta) al *coyote* o *pollero* (Durand, 2000: 259).

Así, Piedras Negras resultó ser el punto de internación donde el costo promedio que se acordó pagar al *coyote o pollero* fue menor -\$13,591 pesos-; en contraparte, en Matamoros registró el mayor costo \$23,584 pesos (Figura 1). Aunado al grado de vigilancia de la frontera, es probable que la diferencias en los costos del *coyote o pollero* a lo largo de la franja fronteriza también esté relacionada con el tipo y la calidad del servicio prestado: puede tratarse sólo cruzar la frontera, “el brinco” o de un servicio completo “de puerta a puerta”, desde el lugar de origen hasta el lugar de destino.

Figura 1: Costo promedio que el migrante del flujo de procedente del sur acordó pagar al *coyote o pollero* según punto de cruce



Fuente: Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México, El COLEF, STPS, CONAPO, INM y SRE.

A manera de hipótesis, los datos sugieren que el costo promedio del servicio del *coyote o pollero* tiende en un futuro cercano a converger en todos los puntos de cruce, en la medida que las condiciones de vigilancia y la presencia de los carteles de droga se homogenizan a lo largo de franja fronteriza.

Perfil de los migrantes usuarios del *coyote o pollero*

Hasta este momento se ha podido constatar un incremento, tanto en el uso y como en el costo promedio del *coyote o pollero*. Sin embargo ¿*Qué características sociodemográficas tienen los migrantes que utilizan los servicios del coyote o pollero?* Para responder esta interrogante se analizaron las siguientes variables: sexo, edad, experiencia migratoria y región de origen del migrante, a partir de la información agregada de cinco fases de la EMIF desarrolladas entre los años 2006 y 20010 del flujo de migrantes procedentes del sur.

Los migrantes que utilizan *coyote* o *pollero* para cruzar la frontera México-Estados Unidos son en su mayoría hombres (93.5 por ciento); al recalcular las proporciones, teniendo como referencia el total de los migrantes no documentados en cada sexo, el porcentaje de hombres y mujeres que utilizan *coyote* o *pollero* es similar, 61.6 por ciento en el primer caso y 60.6 por ciento en el segundo.

Estos datos difieren con lo esperado, a manera de hipótesis se pensaba que las mujeres migrante tenderían en mayor proporción a contratar el servicio del *coyote* o *pollero* debido a que por su condición de género se exponían a enfrentar más riesgos que los hombres en el cruce de la frontera. Sin embargo, es probable que la escalada de violencia contra los migrantes a lo largo de la frontera haya borrando la diferenciación sexual.

La juventud es una característica inherente entre los migrantes que utilizan *coyote* o *pollero*, el 60 por ciento mencionó ser menor de 30 años y sólo un 11.8 por ciento tenía 40 años o más. Al evaluar por sexo, no se observan grandes diferencias pues las tendencias se mantienen (Cuadro 12).

Cuadro12: Distribución porcentual de los migrantes del flujo procedentes del sur que utilizan *coyote* o *pollero* según grupos de edad

Grupos de edad	Flujo de migrantes procedentes del sur		
	Hombres	Mujeres	Total
<20	11.8	17.4	12.2
20-29	48.0	45.5	47.8
30-39	28.2	27.5	28.2
40 y +	12.0	9.6	11.8
Total	100.0	100.0	100.0

Fuente: Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México, El COLEF, STPS, CONAPO, INM y SRE.

La experiencia migratoria (medida por el número de veces que ha ido a Estados Unidos) es uno de los factores importante para contratar el servicio del *coyote* o *pollero*, a medida que aumenta la experiencia disminuye el uso del servicio (Cuadro 13). De manera general, el 86.6% de los migrantes que contrataron el servicio del *coyote* o *pollero* refirió que era la primera vez que realizaban el viaje a Estados Unidos, proporción que se eleva hasta 97.2 por ciento para el caso de las mujeres.

Cuadro 13: Distribución porcentual de los migrantes usuarios del *coyote* o *pollero* según el número de veces que ha ido a Estados Unidos

Número de veces	Distribución porcentual		
	Total	Hombres	Mujeres
Ninguna	86.6	85.9	97.2
1	4.6	4.8	1.8
2	2.1	2.3	0.6
3	1.7	1.8	0.2
4	1.4	1.5	
5	1.7	1.8	
6	0.9	0.9	
7 y +	1.0	1.1	0.1

Fuente: Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México, El COLEF, STPS, CONAPO, INM y SRE.

Las dificultades y peligros en el cruce en la frontera, así como el aumento en el número de migrantes desaparecidos en el trayecto²³ o tratando de cruzar la frontera,²⁴ son quizás una motivación para que la mayoría los migrantes (61.1 por ciento) que utilizaron *coyote* o *pollero* (captados en el flujo de procedentes del sur) viajen acompañados, posiblemente por familiares o amigos.

Al comparar las regiones de procedencia de los migrantes sin documentos que contrataron el servicio de *coyote* o *pollero*, destaca que los migrantes originarios de espacios geográficos con menor tradición migratoria o de reciente incorporación al flujo migratorio a Estados Unidos son los mayores usuarios del servicio (Figura 2).

Así, 76.3 por ciento de los migrantes que se dirigen al norte procedentes de la región sur-sureste manifestaron haber contratado el servicio del *coyote* o *pollero*, en contraparte la proporción disminuye hasta 33.8 por ciento entre los migrantes originarios de la región norte, esta diferencia tal vez estar relacionada a su cercanía geográfica con los Estados Unidos y en consecuencia a un mayor conocimiento de las estrategias de cruce y operativos de la Patrulla Fronteriza CBP que pudieran tener los migrantes originarios de la región norte.

²³ Véase CEDH-COEPSIQUE, 2011.

²⁴ Debido a que los migrantes para no ser identificados si son detenidos por la Patrulla Fronteriza, no llevan consigo ningún documento que los identifique, por lo que si mueren en el desierto o en las montañas en caso de ser encontrado el cadáver no puede ser enviado a sus familiares.

Figura 2: Uso del coyote o pollero entre los migrantes sin documentos según región de origen



Fuente: Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México, El COLEF, STPS, CONAPO, INM y SRE.

REFLEXIONES FINALES

En base al análisis realizado, hay indicios suficientes para afirmar que en el flujo migratorio no documentado a Estados Unidos, el uso del *coyote* o *pollero* ha registrado un incremento acelerado en años recientes, convirtiéndose en un agente social indispensable para el cruce de la frontera, tal vez como consecuencia del aumento en los operativos de vigilancia de la frontera y del desvío constante de los migrantes hacia nuevas rutas de cruce.

A la par se ha incrementado también el costo promedio en el servicio del *coyote* o *pollero*, influenciado por el crecimiento de la demanda y por arriba de la inflación. Es importante no dejar de mencionar algunos hallazgos relacionados con el costo, por ejemplo, el precio promedio por los servicios del *coyote* o *pollero* es mayor cuando el servicio es contactado desde Estados Unidos; asimismo, el punto de cruce es una variable que influye también en el costo final, pero cada vez menos, en la medida en que se homogenizan los recursos de vigilancia y los peligros que generan los carteles de la droga a lo largo de la frontera.

Sobre las características de los migrantes usuarios de los servicios del *coyote* o *pollero*, destaca un equilibrio entre hombres y mujeres, la juventud, al igual que la falta de experiencia migratoria y una mayor concentración de usuarios en números relativos de migrantes procedentes de la región sur-sureste.

Como se ha constatado, el *coyote* o *pollero* ha estado presente en la migración no documentada México-Estados Unidos por más de un siglo; no obstante su importancia, el conocimiento que existe sobre ellos es todavía limitado por la falta de fuentes de información.

La EMIF es una herramienta poco utilizada hasta este momento, pero puede coadyuvar a acrecentar el conocimiento del fenómeno migratorio, al ser una especie de red que atrapa a los distintos flujos de migrantes que convergen en la frontera norte de México.

Falta todavía mucho por hacer, pues el tema de los *coyotes* o *polleros* es tierra fértil en espera de cultivarse. Es necesario insistir en la investigación de la migración indocumentada; por ejemplo, es recomendable analizar el efecto de los operativos de vigilancia en frontera y de la presencia de los carteles de la droga, así como los cambios en la organización, métodos, redes y tipo de servicios ofrecidos, entre otros, de este agente social, que como se expuso anteriormente, posee una valoración polarizada, como un coadyuvante tradicional del paso al “otro lado” o como un agente de las nuevas formas delincuenciales.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Andreas, Peter, (1996) “U.S.-Mexico: Open Markets, Closed Border”, en *Foreign Policy*, núm. 103, verano, pp. 51-69.

Alonso, Guillermo, (2005) “La dimensión femenina del cruce clandestino de la frontera México-Estados Unidos”, ponencia presentada en *Mobilités au féminin*, Targer.

Álvarez, José Rogelio, (1978) *Enciclopedia de México*, 4ª ed. Tomo III, México.

Anguiano, M. Eugenia, (2007) *Emigración laboral captada en la frontera norte mexicana: el caso de los guanajuatenses*, Latin American Studies Association, XX International Congress, 1997. Disponible en: <http://168.96.200.17/ar/libros/lasa97/anguiano.pdf>, recuperado el 5 de septiembre.

Anguiano, Eugenia y Alma Trejo, (2000) “Vigilancia y control en la frontera de México con Estados Unidos”, en *Papeles de Población*, Año, 3, núm. 51, enero-marzo, 2007, pp. 45-76, Blancornelas, Jesús, “Los culpables”, en *La Crónica de Hoy*, 13 de junio.

CBP, (2012) “Obama administration announces Aug 1 National Guard deployment to support federal law enforcement along the southwest bor-

der”, en *Press Release*, 19 July. Disponible en: http://www.dhs.gov/ynews/releases/pr_1279557825445.shtm, 2010a, recuperado 20 de junio.

CBP, (2012) “US guardian UAS maritime variant predator B: Fact sheet”. Disponible en: http://www.cbp.gov/linkhandler/cgov/newsroom/fact_sheets/marine/uas.ctt/uas.pdf 2010b, recuperado 20 de junio.

Calavita, Kitty, (1989) “El debate sobre la política estadounidense de inmigración: análisis crítico y opciones para el futuro”, en *Flujos migratorios mexicanos hacia Estados Unidos*, Fondo de Cultura Económica, pp. 161-188.

Castles, Stephen, Mark J. Miller, (2004) *La era de la migración Movimientos internacionales de población en el mundo moderno*, Miguel Ángel Porrúa, UAZ, Cámara de Diputados LIX Legislatura, Fundación Colosio, Secretaría de Gobernación, Instituto Nacional de Migración, pp.353.

Clack, Victor, *Migración y Polleros*, (2007) *Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas*. Disponible en: http://www.cdi.gob.mx/sicopi/migracion_ep2006/14_ponencia_victor_clark.pdf, recuperado el 24 de octubre

Cerrutti, Marcela y Douglas Massey, (2004) “Trends in Mexican Migration to the United States 1965 to 1995”, en Jorge Durand y Douglas Massey (eds.) *Crossing the Border. Research from the Mexican Migration Project*, New York: Russell Sage, pp. 17-44.

Cortés, Mario, (2003) “Política inmigratoria de México y Estados Unidos y algunas de sus consecuencias”, en *Región y Sociedad*, mayo-agosto, año/vol. XV, número 027, Colegio de Sonora, Sonora, México, pp. 3-33.

Cornelius, Wayne, 2007, “El control de los indeseables”, en *Reforma*, enero, 23 del 2005. Disponible en: http://www.usdoj.gov/crt/crim/trafficking_newsletter/antitraffnews_jun04.pdf, (consultado el 20 de octubre).

Cornelius Wayne, (1978) *Mexican Migration to the United States: Causes, Consequences, and US Responses*, Cambridge, Massachusetts.

Cornelius Wayne, (2010) “Death at the Border: The efficacy and “unintended” consequences of US Immigration Control Policy 1993-2000”, in *The Center for Comparative Immigration Studies*, University of California, San Diego, 2001, pp. 668-669. Disponible en: <http://www.ccis-ucsd.org/PUBLICATIONS/wrkg27.pdf>. (Consultado el 11 de febrero).

Corona, Rodolfo, (1998) “Modificaciones de las características del flujo migratorio laboral de México a Estados Unidos”, en *Migración y Fronteras*, Manuel Ángel Castillo, Alfredo Lattes y Jorge Santibáñez (coords.), El Colegio de la Frontera Norte, Asociación Latinoamericana de Sociología y El Colegio de México, pp. 243-260.

Conover, Ted, (1987) *Coyotes: A Journey Across Borders with America's Illegal Migrants*, Vintage Departures, pp. 288.

CEDH-COEPSIQUE, (2012) *Migrantes, desaparecer no es morir. Familias de migrantes desaparecidos*. Disponible en: <http://coepsique.org/>

wp-content/uploads/2011/12/DESAPARECER-NO-ES-MORIR.pdf. (consultado el 18 de junio 2011).

De. C. Ward, (2004) "Nuestra nueva política migratoria, 1924", en *Foreign Affaire en Español*, vol. 4, núm. 2. pp. 224-234.

Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española, (2001) 22^a. ed., Madrid, RAE.

Donato, Katherine, Jorge Durand y Douglas S. Massey, (1992) "Stemming the Tide?: Assessing the Deterrent Effects of the Immigration Reform and Control Act", in *Demography*, núm. 29, pp. 139-157.

Durand, Jorge, (2000) "Origen es destino. Redes sociales desarrollo histórico y escenario contemporáneos", en *México-Estados Unidos: Opciones de política*, Rodolfo Tuirán (coord.), CONAPO/SRE/SG. pp. 247-262.

Durand, Jorge y Patricia Arias, (2005) *La Vida en el Norte: Historia e Iconografía de la migración México-Estados Unidos*. San Luis Potosí y Jalisco: El Colegio de San Luis y la Universidad de Guadalajara.

Dunn, Timothy, (1996) *The Militarization of the U.S.-Mexico Border, 1978-1992: Low-intensity conflict doctrine comes home*. Center of Mexican American Studies-University of Texas, Austin.

EL COLEF, INM, CONAPO, STPS y SRE, (2006) *Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México, 2004*, México.

Gamio, Manuel, (1930), *Mexican Immigration to the United State*, 1^o ed. The University of Chicago Press, Nueva York, Dover Publications Inc., 1971, pp. 262.

García, María Ileana, (2006) "Migración indocumentada entre México y Estados Unidos: el caso concreto Tijuana- San Diego", en *Los nuevos escenarios de la migración: causas, condiciones, consecuencias*, Fundación Heinrich Böll, pp. 20-34.

Genicot, Garance y Sarah Senesky, (2007) "Determinants of Migration and "Coyote" Use among Undocumented Mexicans in the United States", ponencia presentada en *SOLE 2004*. Disponible en: <http://client.norc.org/jole/SOLEweb/senesky04.pdf>. (consultado el 1 de septiembre).

García y Griego, Manuel, (1998) "Cifras pequeñas, grandes retos", en *Demos*, núm. 1. pp. 8-9.

Heer, David, (1993) *Los mexicanos indocumentados en Estados Unidos*, Fondo de Cultura Económica, México.

Izcara, Simón Pedro, (2012) "Opinión de los polleros Tamaulipecos sobre la política migratoria", en *Revista Migraciones Internacionales*, vol. 6, núm. 3, enero-junio.

Lee, Erika, (2002) "Enforcing the Borders: Chinese Exclusion along the U.S. Borders with Canada and Mexico, 1882-1924", en *The Journal American History*.

Leite, Paula, Luís Felipe Ramos, Selene Gaspar, (2003) "Tendencias recientes de la migración México-Estados Unidos", en *Situación Demográfica de México*, CONAPO, pp. 93-115.

López Castro, Gustavo, (1998) "Coyotes and alien Smuggling", en *Migration between Mexico and the United States. Binational Study*, vol. 3, U.S. Commission on Immigration Reform, Washington, D.C., pp. 965-974.

Mines, Richard, (1981) "Developing a Community Tradition of Migration: A Field Study of Rural Zacatecas, Mexico, and California Settlement Areas", en *Monograph* núm. 3, Center for US-Mexican Studies, San Diego. pp. 96-99.

Nevis, Joseph, (2002) "Operation Gatekeeper: The Rise of the "Illegal Alien" and the Making of the U.S.-México Boundary", in *K, Routledge*, pp. 286.

Samora, Julián, (1971), *Los Mojados: The Wetback Story*, University of Notre Dame Press. pp. 224

Singer, Audrey and Douglas S. Massey, (2007) "The Social Process of Undocumented Border Crossing", en *Lewis Center for Regional Policy Studies*, working paper núm. 27.1997. Disponible en: <http://lewis.spa.ucla.edu/publications/workingpapers/27A.pdf>, (consultado el 28 de octubre).

Spener, David, (2005) *Mexican Migration to the United States, 1882-1992: A Long Twentieth Century of Coyotaje*. The Center for Comparative Immigration Studies, University of California, San Diego, Working Paper 124.

Spener, David, (2007) "Mexican migrant-smuggling: A cross-border cottage industry", en *Journal of Migration and Integration*, vol. 5, núm. 3, julio 2004, pp.295-320. Disponible en: <http://www.springerlink.com/content/r86m3u877m531011/>, (consultado el 20 de octubre).

Spener, David, (2009) *Clandestine Crossings: Migrants and Coyotes on the Texas-Mexico Border*, Cornell University Press.

PNUD, (2007) *Informe sobre Desarrollo Humano México 2006-2007: migración y desarrollo humano*, México.

Proceso, (2012) "Narcos utilizan como "mulas" a menores ára pasar droga de México a Estados Unidos de América", en *Revista Proceso*. Disponible en: <http://www.proceso.com.mx/?p=305394>, (consultado el 18 de junio 25 de abril).

Orrenius, Pia M., (2007) "The Role of Family Networks, Coyote Prices and the Rural Economy in Migration from Western Mexico:1965-1994", en *Journal of Economic Literature*, Dallas: Federal Reserve Bank of Dallas. 1999, pp. 1-43. Disponible en: <http://www.dallasfed.org/research/papers/1999/wp9910.pdf>, recuperado el 1 de septiembre.

Zazueta, Carlos y Rodolfo Corona, (1979) *Los Trabajadores Mexicanos en Los Estados Unidos: Primeros Resultados de la Encuesta Nacional de Emigración*. Centro Nacional de Información y Estadísticas del Trabajo, México.

INFORMACIÓN CURRICULAR DE LOS AUTORES

José Alfredo Jáuregui Díaz

Doctor en Demografía en el Centre d'Estudis Demogràfics de la Universidad Autónoma de Barcelona, Maestro en demografía por El Colegio de la Frontera Norte y Sociólogo por la Universidad Autónoma de Aguascalientes. Ha trabajado en el sector público como Asesor en Consejo Estatal de Población de Quintana Roo y Chiapas y en el sector académico como profesor asociado en la Universidad autónoma de Aguascalientes. Entre sus publicaciones se encuentran: *México país de tránsito para los migrantes guatemaltecos camino a Estados Unidos, Diagnósticos Sociodemográficos y Económicos Municipales del Estado de Chiapas, Estados Unidos, lugar de destino para los migrantes chiapanecos, Índice Chiapaneco de marginación, 1990-2000*
Dirección electrónica: alfjadi@yahoo.com.mx

María de Jesús Ávila Sánchez

Socióloga y maestra en demografía por El Colegio de la Frontera Norte (1998-2000). Actualmente es estudiante del Doctorado en la Universidad de Leiden Holanda. Entre 2007-2010 realizó una estancia de investigación en el Centre d'Estudis Demogràfics (CED) de la Universidad Autónoma de Barcelona fue becaria del Programa ALBan de la Unión Europea. Su trabajo de investigación se ha desarrollado en las áreas de migración interna e internacional, pobreza y población indígena, con énfasis en la inmigración de centroamericanos en frontera sur de México y la emigración de mexicanos a Estados Unidos.
Dirección electrónica: marycolef@yahoo.com

Artículo recibido el 5 de septiembre de 2017 y aprobado el 7 de noviembre de 2017.